



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN



XVI Германно-Российская Конференция городов-партнёров: «Укрепление муниципальных и региональных связей - расширение горизонтов» в сотрудничестве с Годом Германии в России

28 - 30 июня 2021 г. в Калуге

Проект программы по состоянию на 10.5.2021 г.

Понедельник, 28 июня 2021 г.

11.00 – 18.00 - Прибытие и регистрация участников *(в рекомендованных гостиницах)*

Экскурсионно-культурная программа:

Предварительная запись обязательна

Сбор участников по рекомендованным гостиницам

12.30 – 16.30 - Музей-усадьба «Полотняный завод» и музей бумаги «Бузеон»

13.00 – 16.30 - Свято-Тихонова пустынь с посещением диорамы «Великое стояние на реке Угре»

14.00 – 16.30 - Обзорная экскурсия по Калуге

18.00 – 20.00 - **Официальное открытие XVI Конференции городов-партнёров России и Германии**

*Концертный зал Калужской областной филармонии
ул. Ленина, д. 60*

Приветствие:

Сергей Лавров, министр иностранных дел Российской Федерации
(уточняется)

Хайко Маас, министр иностранных дел Германии *(уточняется)*



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

 2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ



 XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

Владислав Шапша, губернатор Калужской области

Дмитрий Денисов, городской Глава города Калуги

Е.П. Геза Андреас фон Гайр, чрезвычайный и Полномочный посол
Федеративной Республики Германия в Российской Федерации
(уточняется)

д-р Михаил Швыдкой, спецпредставитель Президента РФ по
международному культурному сотрудничеству, министерство
иностраных дел Российской Федерации

Маттиас Платцек, премьер-министр земли Бранденбург в отставке,
Председатель Правления, Германно-Российский Форум

Павел Завальный, депутат Государственной Думы, председатель
Комитета по энергетике, председатель группы межпарламентских
связей с Бундестагом

Йоханн Заатхофф, член Бундестага, Координатор межобщественного
сотрудничества с Россией, Центральной Азией и странами Восточного
партнерства, Министерство иностранных дел Германии

Андре Кнапп, обер-бургомистр города Зюль

Сергей Парамонов, вице-президент Международной ассоциации
«Породненные Города»

Елена Хоффманн, председатель правления, Фонд «Западно-восточные
встречи»

Петер Франке, председатель, Федеральный союз немецких обществ
Запад-Восток

д-р Томас Кунце, руководитель Фонда Конрада Аденауэра в России

Ян Дрезель, руководитель Фонда Ханнса Зайделя в России



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

 2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ



 XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

20.00 - **Приём от лица Правительства Калужской области**

*Банкетный зал «Биосфера»
ул. Комфортная, д. 15*

Вторник, 29 июня 2021 г.

09.00 – 10.00 - Регистрация участников. Приветственный кофе

*Инновационный культурный центр, фойе 1-ого этажа
ул. Октябрьская, д. 17а*

09.30 – 17.00 - **Работа выставочной экспозиции. Ярмарка-выставка «Рынок возможностей»**

10.00 – 12.00 - **Подиумная дискуссия: Значение диалога между муниципалитетами и политикой для развития германо-российских отношений**

*Инновационный культурный центр, конференц-зал
ул. Октябрьская, д. 17а*

Е.П. Геза Андреас фон Гайр, чрезвычайный и Полномочный посол Федеративной Республики Германия в Российской Федерации (уточняется)

Маттиас Платцек, премьер-министр земли Бранденбург в отставке, Председатель Правления, Германно-Российский Форум

Павел Завальный, депутат Государственной Думы, председатель Комитета по энергетике, председатель группы межпарламентских связей с Бундестагом



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

 2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ



 XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

Валерий Фадеев, Советник президента РФ и председатель Совета при президенте РФ по развитию гражданского общества и правам человека
(*уточняется*)

12.00 – 13.00 - Обед

13.00 – 15.00 - **Параллельные сессии:**

1. Рабочая группа

**1-ая часть (13.00 – 15.00): Международный
экономический форум «Калуга 650: партнёрство для
развития»**

Координатор: Агентство регионального развития Калужской области

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*

**2-ая часть (15.30 – 17.30): «Региональное и муниципальное
сотрудничество»**

Координатор: Германно-Российский Форум и Международная
ассоциация «Породненные Города»

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*

**2. Рабочая группа «Профориентация молодёжи. Значение
профессиональных обменов?»**

Координатор: Гёте-Институт Москва

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

 2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ



 XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

3. Рабочая группа: «Инклюзия и партиципация - Жизнь в достоинстве для всех»

Координатор: Федеральный союз германских обществ «Запад-Восток» и «Равные возможности» (МОО РВ), Псков, РФ

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*

4. Рабочая группа: Германно-российские города-побратимы и историческая память для будущего «22 июня 1941 / 2021 - европейская дата»

Координатор: Фонд «Западно-Восточные встречи» и Общества «Россия – Германия»

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*

5. Рабочая группа: «Здоровье»

Координатор: Федеральный союз германских обществ «Запад-Восток»

*Инновационный культурный центр
ул. Октябрьская, д. 17а*

15.00 – 15.30 - Кофе-брейк

15.30 – 17.30 - Продолжение работы параллельных сессий



XVI КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN



19.00 – 19.15

Приветствие:

Маттиас Платцек, премьер-министр земли Бранденбург в отставке,
Председатель Правления, Германо-Российский Форум

д-р Хайке Улиг, директор института, Гёте-Институт в Москве

19.15 – 19.45

- **Keynote**

Герхард Шрёдер, Федеральный канцлер в отставке

19.45 – 20.15

- **Концертная программа в рамках Года Германии в России 2020/2021**

*Внутренний двор Гостиных рядов
ул. Ленина, д. 126*

затем

- **Приём от лица немецкой стороны**

Банкетный зал «Гастрономъ», ул. Ленина, д. 126

Среда, 30 июня 2021 г.

10.00 – 13.00

- **Заключительная подиумная дискуссия**

Презентация результатов работы Молодежного форума

Презентация результатов заседания рабочих групп

Объявление города, принимающего конференцию в 2023 году и
закрытие

*Инновационный культурный центр, зал-трансформер
ул. Октябрьская, д. 17а*

13.00 – 14.00

- Обед

14.00 – 18.00

Экскурсионно-культурная программа (по предварительной записи)



XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

 DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



 BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

 STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

 2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ

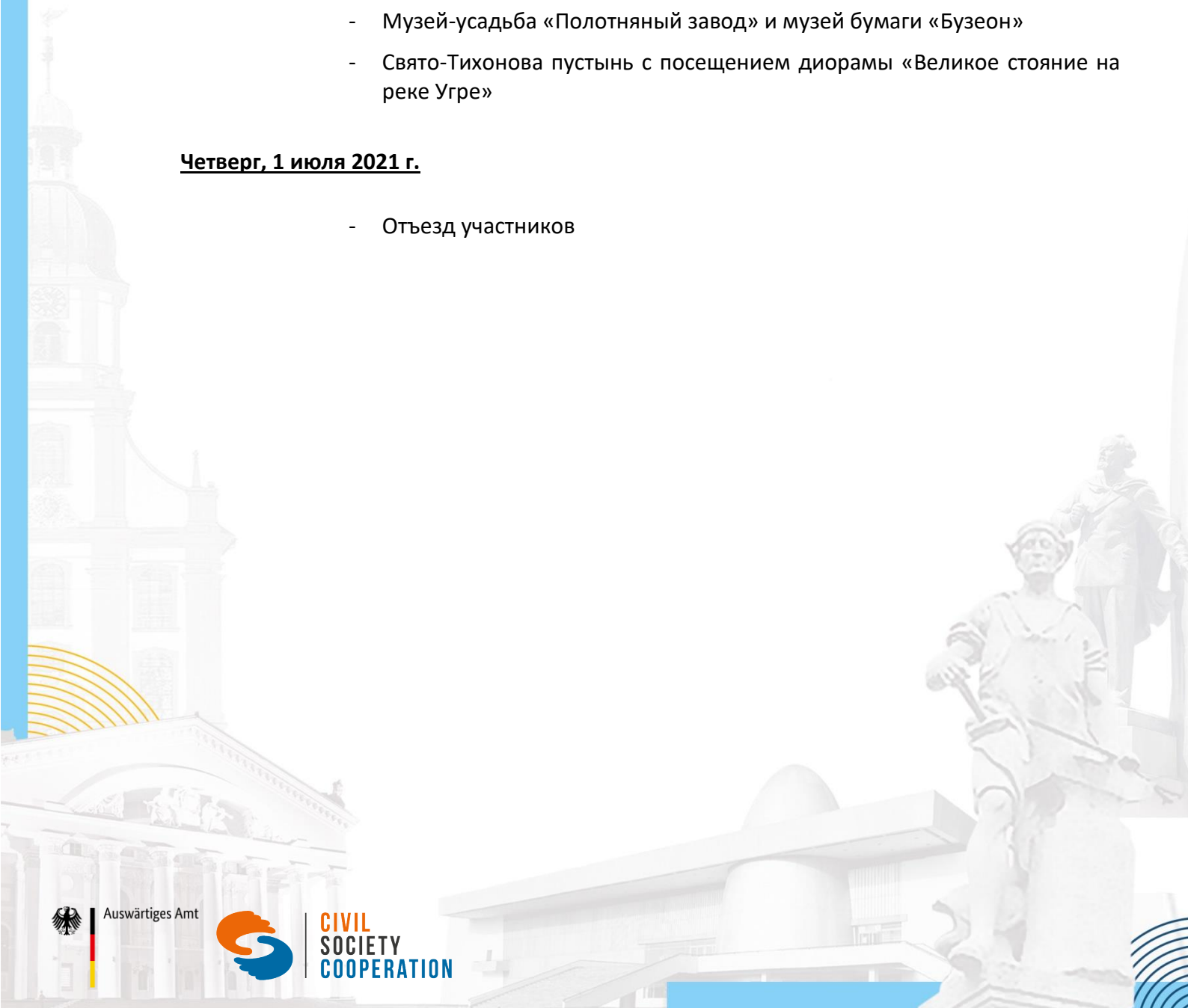


 XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров

- Обзорная экскурсия по Калуге с посещением государственного музея истории космонавтики им. К.Э. Циолковского
- Музей-усадьба «Полотняный завод» и музей бумаги «Бузеон»
- Свято-Тихонова пустынь с посещением диорамы «Великое стояние на реке Угре»

Четверг, 1 июля 2021 г.

- Отъезд участников





XVI

КОНФЕРЕНЦИЯ
ГОРОДОВ-ПАРТНЁРОВ
РОССИИ И ГЕРМАНИИ

XVI. Deutsch-Russische
Städtepartnerkonferenz

DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ



BDWO

Bundesverband Deutscher
West-Ost-Gesellschaften e. V.

STIFTUNG
WEST-ÖSTLICHE
BEGEGNUNGEN

2020 2021
ГОД ГЕРМАНИИ В РОССИИ



XVI Städtepartnerkonferenz
XVI Конференция
городов-партнёров



Hanns
Seidel
Stiftung

KONRAD
ADENAUER
STIFTUNG

accenture

kaspersky



KNAUF

VOLKSWAGEN

GROUP RUS

WIESECONSULT

MANGOLD
Consulting



CIVIL
SOCIETY
COOPERATION